



COUPE HERBE/TAILLE-BORDURE RECHARGEABLE

60-2272-6



Guide d'utilisation

SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS : 1 866 523-5218

⚠ AVERTISSEMENT: avant d'utiliser le produit, veuillez lire et suivre toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation.

Table des matières

FICHE TECHNIQUE	2
RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	3
CONTENU DE L'EMBALLAGE.....	7
FAMILIARISATION.....	8
PROCÉDURE DE CHARGE	9
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE.....	10
MODE D'EMPLOI.....	14
ENTRETIEN.....	21
GARANTIE.....	22
VUE ÉCLATÉE.....	23
LISTE DES PIÈCES.....	24

Fiche technique

COUPE HERBE/TAILLE-BORDURE DE 18 V

Batterie.....	18 V, 1,7 Ah, nickel-cadmium
Avance du fil.....	Automatique
Vitesse.....	9 000 tr/min (à vide)
Largeur de coupe.....	10 po (25,4 cm)
Diamètre du fil.....	0,065 po (1,65 mm)
Temps de charge.....	1 h 30 min
Poids.....	6 lb 4 oz (2,8 kg) avec la batterie

Utilisez la bobine de fil de rechange YARDWORKS 60-2267-0.

Utilisez la batterie de rechange YARDWORKS 60-2010-0.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre tout le guide d'utilisation avant d'assembler ou d'utiliser ce produit. Les consignes de sécurité ne préviennent pas contre toutes les éventualités. Si vous avez des questions à propos du produit, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 523-5218, entre 8 h 30 et 17 h 00, heure de l'Est, du lundi au vendredi.

Indications de sécurité

Les symboles et les indications de sécurité ont pour but d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Lisez les attentivement afin de comprendre et d'appliquer les mesures appropriées de prévention des accidents.

⚠ DANGER ⚠ Signale la présence d'un danger EXTRÊME.

Le non respect d'un signal de **DANGER ENTRAÎNERA**, pour vous ou pour les personnes autour de vous, de graves blessures ou la mort. Suivez toujours les mesures de sécurité afin de diminuer les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

⚠ AVERTISSEMENT Signale la présence d'un grave danger.

Le non respect d'un signal d'**AVERTISSEMENT PEUT** entraîner de graves blessures pour vous ou pour les personnes autour de vous. Suivez toujours les mesures de sécurité afin de diminuer les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

MISE EN GARDE! Signale la présence d'un danger modéré.



Le non respect d'un signal de **MISE EN GARDE POURRAIT** entraîner des dommages matériels ou des blessures pour vous ou pour les personnes autour de vous. Suivez toujours les mesures de sécurité afin de diminuer les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

IMPORTANT! Signale la présence d'un renseignement mécanique spécial.

NOTA : Signale un renseignement général important.

Symboles de sécurité

IMPORTANT! Il se peut que les symboles suivants figurent sur l'outil. Familiarisez vous bien avec leur signification, car ils vous aideront à utiliser l'outil de façon plus efficace et sécuritaire.

SYMBOLE	SIGNIFICATION	EXPLICATION	SYMBOLE	SIGNIFICATION	EXPLICATION
V	Volt	Tension potentielle	~	Courant alternatif	Type or a characteristic of current
A	Ampère	Courant	---	Courant continu	Type or a characteristic of current
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)		Outil de classe II	Designates double insulation
n ₀	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge		Recyclage de batteries au nickel cadmium	Indique que cet outil est conforme au programme de recyclage des batteries au nickel cadmium
.../min	À la minute	Tours, coups, vitesse de surface, orbites, etc. à la minute			

RÈGLES DE SÉCURITÉ

⚠️ AVERTISSEMENT

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET ASSUREZ VOUS DE BIEN LES COMPRENDRE. Le non respect des instructions ci après peut causer des chocs électriques, un incendie et (ou) des blessures graves.

Zone de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.
- N'utilisez pas un outil électrique dans un environnement aux propriétés explosives, comme en présence de poussières, de liquides ou de gaz inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Tenez les enfants, les visiteurs et les autres personnes à l'écart pendant que vous utilisez un outil électrique. Une distraction pourrait vous faire perdre la maîtrise de l'outil.

Règles de sécurité relatives à l'électricité

- Un outil doté d'une batterie intégrée ou séparée doit être rechargé au moyen du chargeur conçu spécifiquement pour cette batterie. L'utilisation d'un chargeur compatible avec un autre type de batterie peut entraîner un risque d'incendie.
- N'utilisez l'outil à batterie qu'avec la batterie spécifiée. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque d'incendie.

Sécurité personnelle

- Soyez vigilant. Portez attention à ce que vous faites. Faites preuve de bon jugement lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou encore sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Attachez vous les cheveux s'ils sont longs. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants loin des pièces mobiles. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs non retenus peuvent se coincer dans les pièces mobiles.
- Évitez les mises en marche accidentelles. Vérifiez que l'interrupteur est verrouillé ou à la position arrêt (OFF) avant d'insérer la batterie. Afin d'éviter les accidents, ne transportez pas un outil électrique en laissant votre doigt sur la détente et n'insérez pas la batterie dans un outil lorsque l'interrupteur est à la position marche (ON).
- Retirez les clés de réglage et les autres clés avant de mettre l'outil en marche. Le fait de laisser une clé quelconque sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.
- Évitez tout état de déséquilibre. Tenez vous de façon à être stable sur vos pieds en tout temps. Vous pourrez ainsi mieux maîtriser l'outil en cas d'imprévu.



PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION. Un taille haie peut projeter des corps étrangers dans les yeux et causer des dommages visuels permanents. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non des verres correcteurs). Les verres correcteurs résistent aux chocs. Ce ne sont PAS des lunettes de protection.

Utilisation et entretien de l'outil

- N'utilisez pas l'outil si son interrupteur ne fonctionne pas normalement. Un outil qui ne peut être maîtrisé au moyen de son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Retirez la batterie de l'outil ou mettez l'interrupteur à la position arrêt (ou verrouillé) avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil. Vous éviterez ainsi de démarrer l'outil accidentellement.
- Rangez les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes inexpérimentées. Les outils sont dangereux dans les mains d'un utilisateur inexpérimenté.
- Quand la batterie n'est pas utilisée, gardez la loin de certains objets, comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou tout autre petit objet métallique pouvant établir une connexion entre les bornes. Court circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- Vérifiez si des pièces mobiles sont désalignées ou coincées, si des pièces sont endommagées ou s'il existe toute autre situation pouvant nuire au bon fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, faites le réparer avant de vous en servir. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. Des accessoires convenant à un outil en particulier peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre outil.

Service

- L'entretien de cet outil doit être effectué uniquement par une personne qualifiée. Tout entretien réalisé par une personne non qualifiée peut entraîner un risque de blessures.
- Lors de l'entretien de l'outil, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques à celles d'origine. Suivez les instructions décrites à la section « Entretien » de ce guide. L'utilisation de pièces non autorisées ou le non respect des consignes d'entretien peut entraîner un risque de chocs électriques ou de blessures.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Pour TOUS les outils de jardin

- Évitez d'utiliser l'outil dans des endroits dangereux. N'utilisez pas l'outil dans des endroits humides.
- N'utilisez pas l'outil sous la pluie.
- Tenez les enfants et toute autre personne à l'écart lorsque vous utilisez l'outil.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux, car ils risquent de se prendre dans les pièces mobiles. Le port de gants de caoutchouc et de chaussures protectrices est recommandé pour les tâches extérieures.
- Évitez la mise en marche accidentelle de l'outil.
- Ne prenez pas l'outil par le fil de coupe.
- Ne forcez pas l'outil. En l'utilisant de façon appropriée, vous obtiendrez de meilleurs résultats et diminuerez les risques de blessure.
- Évitez tout état de déséquilibre. Tenez vous de façon à être stable sur vos pieds en tout temps.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'outil doit être rangé à l'intérieur, dans un endroit sec, verrouillé et difficile d'accès – tenez le hors de la portée des enfants.
- Entretenez l'outil avec soin. Pour obtenir un meilleur rendement et pour réduire les risques de blessure, gardez le fil de coupe propre.
- Conservez les protecteurs en place et en bon état.
- Tenez le fil de coupe à l'écart des pieds et des mains.
- Portez des lunettes de sécurité en tout temps.

Pour les coupe herbe

- Afin de ne pas vous blesser, retirez toujours la pile avant d'installer le protecteur, de changer le fil de coupe ou de faire des réglages à l'outil.
- N'insérez JAMAIS de lames ou d'éléments métalliques tranchants.
- Assurez vous qu'aucun débris n'obstrue les événements. Tenez les poignées sèches et propres, exemptes d'huile et de graisse.
- Avant d'utiliser le coupe herbe/taille-bordure, retirez les cailloux, les branches, les débris et tout autre objet pouvant s'emmêler au fil de coupe ou être projeté par le coupe herbe/taille-bordure.
- NE mettez PAS le coupe herbe/taille-bordure à la position MARCHE avant qu'il se trouve dans sa position d'utilisation normale. N'appuyez pas sur l'interrupteur blocable ni sur la détente lorsque le coupe herbe/taille-bordure est à l'envers. Assurez-vous d'enlever la pile avant de mettre l'outil à l'envers.
- Ne tentez JAMAIS de toucher la zone occupée par le fil du coupe herbe/taille-bordure tant que ce dernier n'est pas entièrement arrêté. Le fil de coupe continuera de tourner pendant environ cinq secondes après l'arrêt de l'outil.
- Lorsque vous utilisez l'outil, assurez vous qu'aucune personne ni aucun animal ne se trouve dans un rayon de 30 pi (9.1 m). Arrêtez l'outil lorsqu'une personne, surtout un enfant, ou un animal se trouve à proximité.
- Gardez la tête de coupe et le moteur propres afin de réduire les risques de blessure.
- N'utilisez que le format et le type de fil de coupe spécifié. Ne tentez aucune substitution.

Pour la batterie et le chargeur

Pour éviter les blessures graves et les risques d'incendie, d'explosion, de choc électrique et d'électrocution :

- NE mettez PAS le chargeur en contact avec du matériel conducteur. Les bornes de charge ont une capacité de 120 V.
- Si le boîtier de la batterie est fendu ou endommagé, NE l'insérez PAS dans le chargeur. Remplacez la batterie.
- Ne chargez pas la batterie à l'aide d'un autre type de chargeur.
- Ne chargez que la batterie fournie avec le coupe herbe/taille-bordure.
- NE versez AUCUN liquide à l'intérieur du chargeur.
- NE tentez PAS d'utiliser le chargeur à des fins autres que celles présentées dans ce guide.

⚠️ AVERTISSEMENT Si vous recevez du liquide de batterie dans les yeux, rincez les immédiatement avec de l'eau propre pendant au moins 15 minutes. Consultez un médecin dans les plus brefs délais. Ne chargez pas la batterie sous la pluie ou dans un espace humide. Ne plongez pas l'outil, la batterie ou le chargeur dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- Évitez la surchauffe de la batterie ou du chargeur. S'ils sont chauds, laissez les refroidir. La batterie doit être chargée à la température ambiante.
- Dégagez les événements situés à la surface du chargeur. Installez toujours le chargeur sur une surface rigide. Tenez les événements du chargeur dégagés.
- N'insérez aucun petit objet métallique, tel que de la laine d'acier et une feuille d'aluminium, ou tout autre corps étranger dans la cavité du chargeur.
- Débranchez le chargeur avant de le nettoyer ou lorsque la batterie ne se trouve pas à l'intérieur.
- N'exposez pas le chargeur et la batterie au soleil ou à la chaleur. Conservez les à une température ambiante normale.
- Ne tentez pas de raccorder deux chargeurs.
- Les cellules de la batterie peuvent présenter de légères fuites dans des conditions d'utilisation excessive et de température extrême. Si le joint d'étanchéité extérieur est brisé et que le liquide de la batterie vous coule sur la peau, faites ce qui suit :
 - Lavez vous la peau immédiatement à l'eau et au savon.
 - Neutralisez l'effet au moyen d'un acide doux, comme du jus de citron ou du vinaigre.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

⚠️ AVERTISSEMENT

LISEZ ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect des instructions ci-après peut causer un choc électrique, un incendie et (ou) des blessures graves :

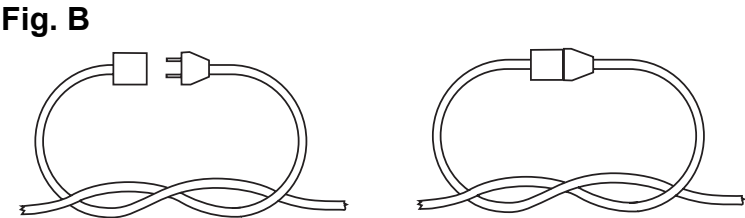
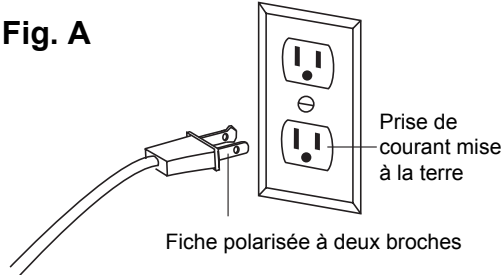
- Évitez l'emploi abusif du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter l'outil ou pour le débrancher de la prise de courant. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Remplacez sans tarder un cordon endommagé. Les risques d'incendie augmentent lorsqu'un cordon est endommagé.
- Assurez vous de placer le cordon d'alimentation du chargeur de façon à éviter qu'on ne marche dessus, qu'on ne trébuche dessus ou qu'il ne soit endommagé.
- Un outil doté d'une batterie intégrée ou séparée ne peut être chargé qu'au moyen du chargeur conçu spécifiquement pour cette batterie. L'utilisation d'un chargeur compatible avec un autre type de batterie accroît les risques d'incendie.
- N'utilisez les outils à batterie qu'avec la batterie spécifiée. L'utilisation de toute autre batterie peut entraîner un risque d'incendie.

Mise à la terre (Fig. A)

Advenant une défectuosité ou une panne, la mise à la terre permet au courant de suivre un trajet de moindre résistance et de réduire ainsi les risques de choc électrique.

Le chargeur présente une double isolation (□) et possède une fiche polarisée à deux broches (une des deux broches est plus large). Cette fiche ne peut être branchée que dans une prise polarisée, et ce, dans un seul sens. S'il est impossible d'enfoncer complètement la fiche dans la prise, inversez la et essayez de nouveau. S'il est toujours impossible de l'enfoncer complètement, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise de courant polarisée assortie.

NE modifiez JAMAIS la fiche. Assurez vous **EN TOUT TEMPS** que la prise est mise à la terre. Si vous n'en êtes pas certain, demandez à un électricien qualifié de vérifier la prise.



Rallonges (Fig. B)

N'utilisez pas de rallonges avec le chargeur, sauf en cas de nécessité absolue. Si vous devez utiliser une rallonge, assurez vous qu'elle est en bon état.

Utilisez une rallonge dont le calibre des fils convient à l'intensité du courant consommé par le chargeur. Si le calibre de la rallonge n'est pas suffisant, il y aura une chute de tension, ce qui entraînera une perte de puissance et la surchauffe du chargeur.

Le tableau ci dessous indique le calibre que les fils doivent avoir si l'on tient compte de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique du chargeur. En cas de doutes, utilisez le calibre supérieur. Le calibre du fil est inversement proportionnel à sa grosseur.

Assurez vous que la rallonge est bien câblée et en bon état. Si la rallonge est endommagée, remplacez la ou faites la réparer par un électricien qualifié. La rallonge ne doit pas venir en contact avec des objets tranchants ni être exposée à une chaleur excessive ou être utilisée dans un endroit mouillé ou humide.

Branchez cet outil à un circuit électrique indépendant. N'utilisez pas une source d'électricité dont la tension n'est pas de 120 V, soit celle habituellement employée dans les maisons. Le circuit doit être câblé avec du fil de calibre 12 à tout le moins et protégé par un fusible temporisé de 15 A. Avant de brancher le chargeur, assurez vous que le courant du circuit correspond à celui estampé sur la plaque signalétique du chargeur en question.

Pour éviter que le cordon du chargeur et la rallonge se débranchent pendant la charge, nouez les (voir fig. B).

Calibre minimum des rallonges (AWG) (pour une tension de 120 V seulement)

Intensité nominale		Longueur totale de la rallonge en pieds (mètres)			
Minimum	Maximum	25 pi (7,6 m)	50 pi (15 m)	100 pi (30,4 m)	150 pi (45,7 m)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'achat d'un outil à batterie contribue à réduire le niveau de pollution de l'environnement.

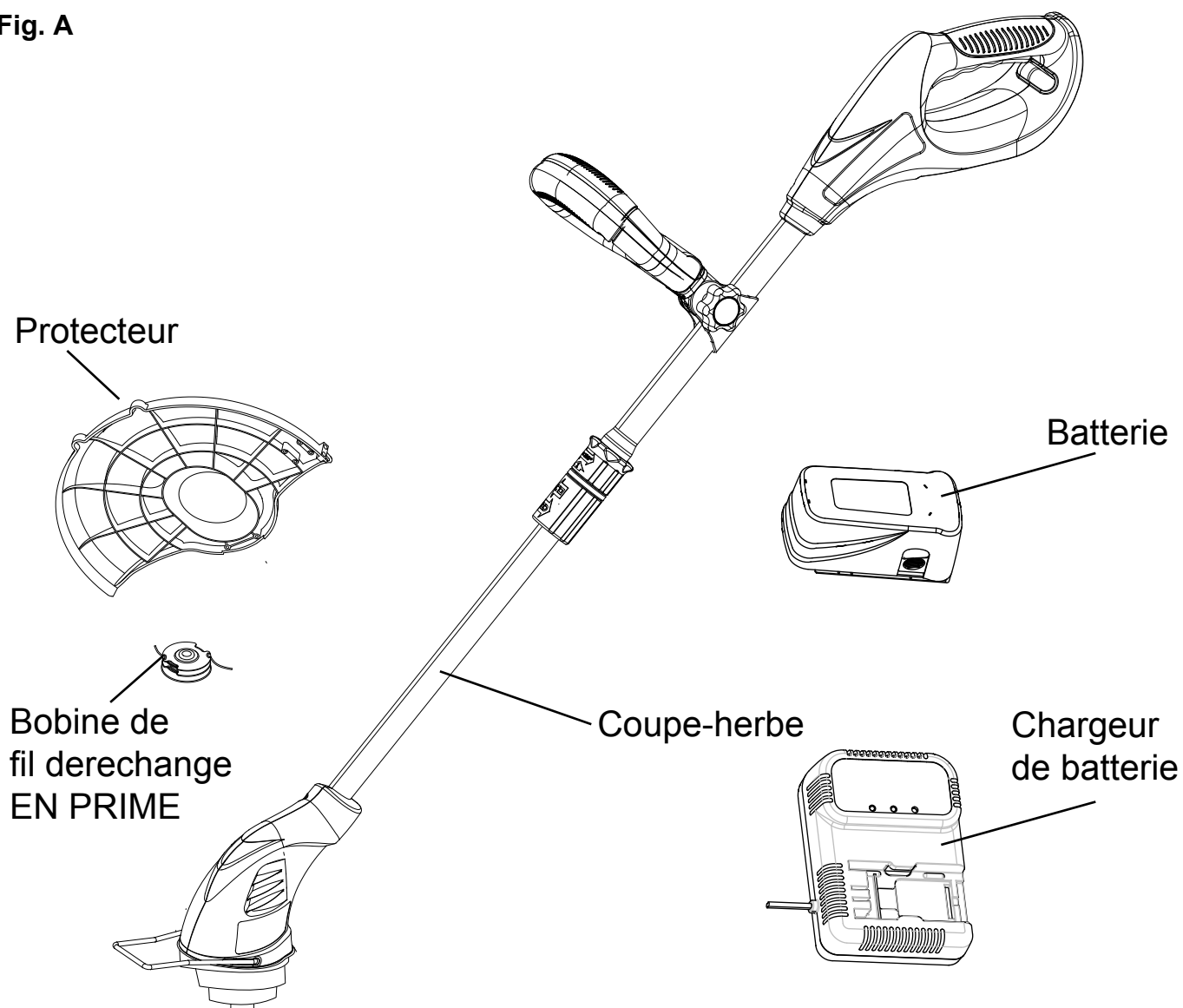
Examinez toutes les pièces avant d'utiliser le coupe-herbe rechargeable et le chargeur. Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez appeler au **1 866 523-5218** pour obtenir de l'aide.

⚠️ AVERTISSEMENT

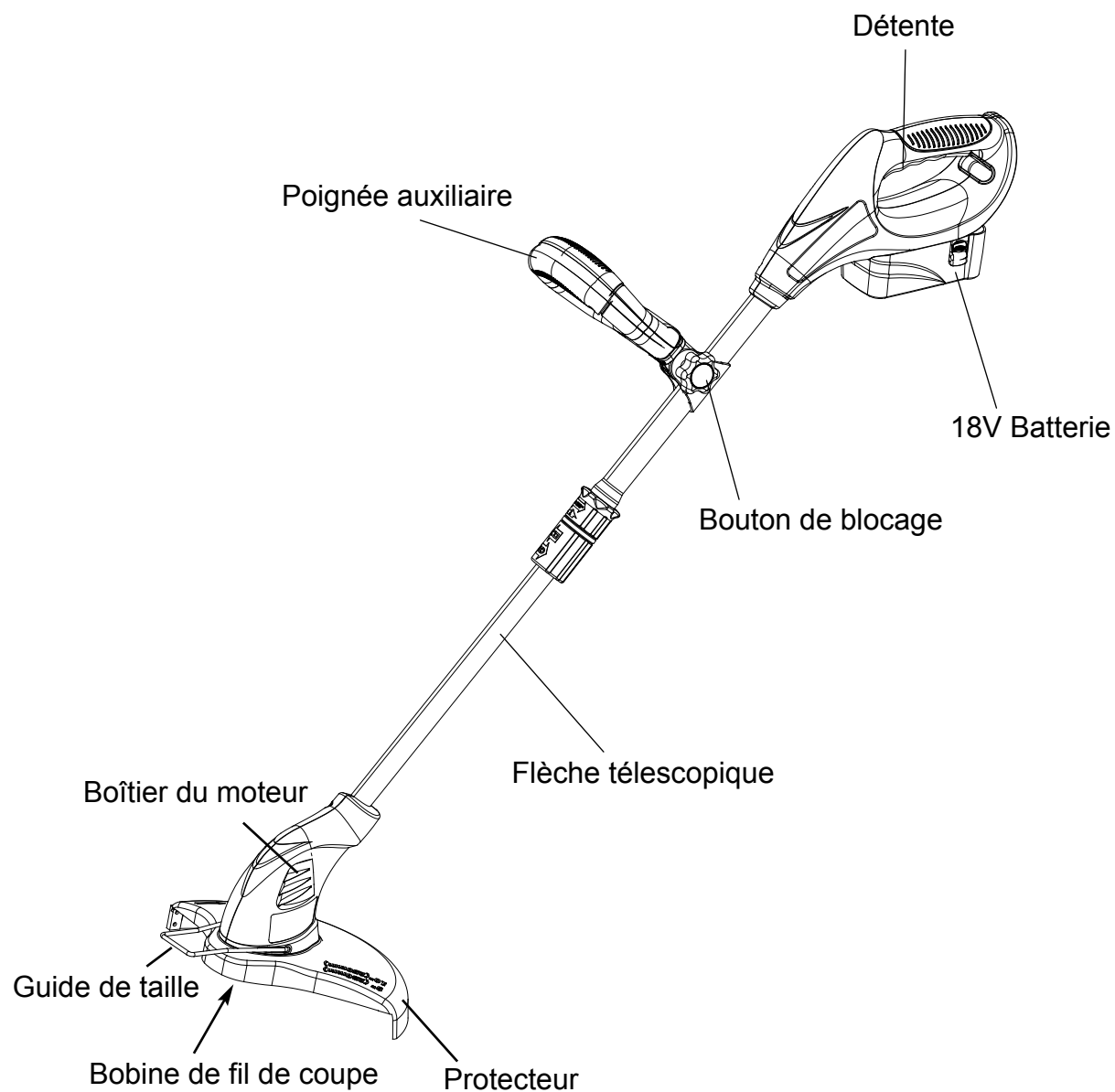
Pour diminuer les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure :

- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'outil. Respectez en tout temps les mesures de sécurité de base.
- Veuillez conserver ces instructions pour une utilisation ultérieure. Respectez les règles de sécurité afin d'éviter les blessures lorsque vous utilisez le coupe-herbe.

Fig. A



FAMILIARISATION

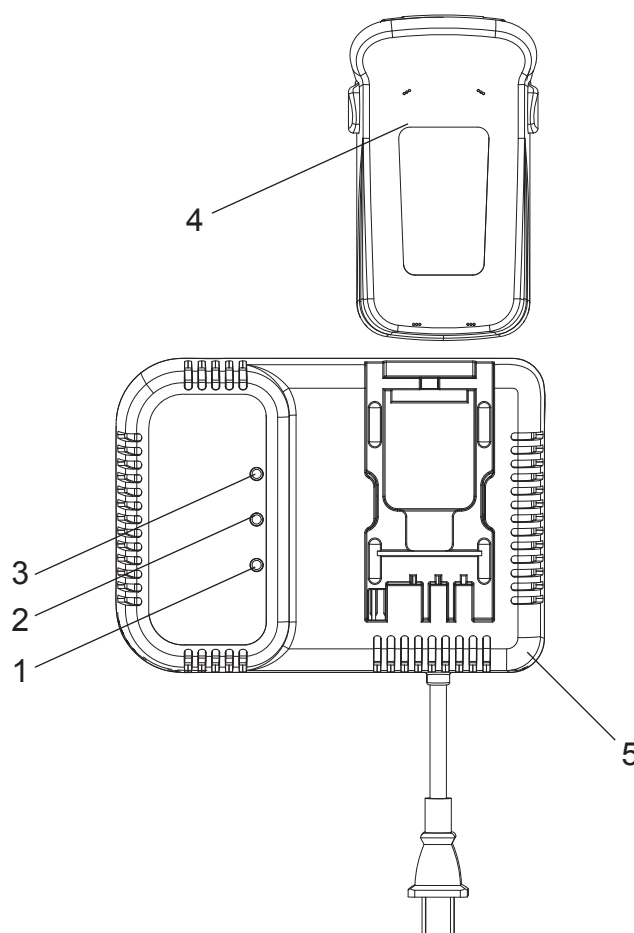


PROCÉDURE DE CHARGE

Utilisée régulièrement, la batterie ne requiert que 90 MINUTES ou moins pour se charger complètement. Assurez-vous que la batterie est déchargée complètement avant de la recharger. Il est conseillé de charger la batterie tous les 3 mois lorsqu'elle est inutilisée.

1. Branchez le chargeur (5) dans une prise de courant CA.
2. Insérez la batterie dans (4) le chargeur. Assurez-vous que le dispositif de verrouillage est bien engagé et que la batterie est bien insérée.
3. Après 5 secondes, la DEL de charge rouge (1) s'allume pour indiquer que la batterie est connectée à la source de courant et qu'elle est en charge.
4. Lorsque la batterie est bien chargée, la DEL verte (2) s'allume. La batterie peut demeurer dans le chargeur tant et aussi longtemps que ce dernier est débranché.
5. Si la DEL ambre (3) s'allume, il est conseillé de retirer la batterie du chargeur et de la laisser refroidir pendant 30 minutes. Si la DEL ambre demeure allumée après que la batterie s'est refroidie et qu'elle a été réinsérée dans le chargeur, composez le numéro sans frais 1 866 523-5218 pour obtenir de l'aide.
6. NOTA : si les DEL ambre et verte s'allument, laissez la batterie dans le chargeur pendant environ 30 minutes. Elle commencera alors à se charger.

Fig. B



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Batterie (Fig. C)

IMPORTANT! La batterie n'est pas complètement chargée au moment de la réception. Il est recommandé de charger la batterie complètement avant la première utilisation. Dans le cadre d'une utilisation normale, la batterie est complètement chargée en 90 MINUTES ou moins. Il est recommandé de charger la batterie tous les trois mois si vous ne l'utilisez pas. La durée d'utilisation de la batterie augmentera après la troisième ou la quatrième charge.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures et pour réduire les risques de choc électrique et d'incendie :

- Remplacez la batterie ou le chargeur immédiatement si la batterie ou le cordon du chargeur est endommagé.
- Assurez vous toujours que l'interrupteur du coupe herbe/taille-bordure est à la position ARRÊT avant d'insérer ou de retirer la batterie.
- Assurez vous toujours que la batterie est retirée et que l'interrupteur est à la position ARRÊT avant de remplacer la bobine ou d'ajuster le fil.
- Lisez les instructions d'utilisation du chargeur; assurez vous de bien les comprendre et de les respecter.

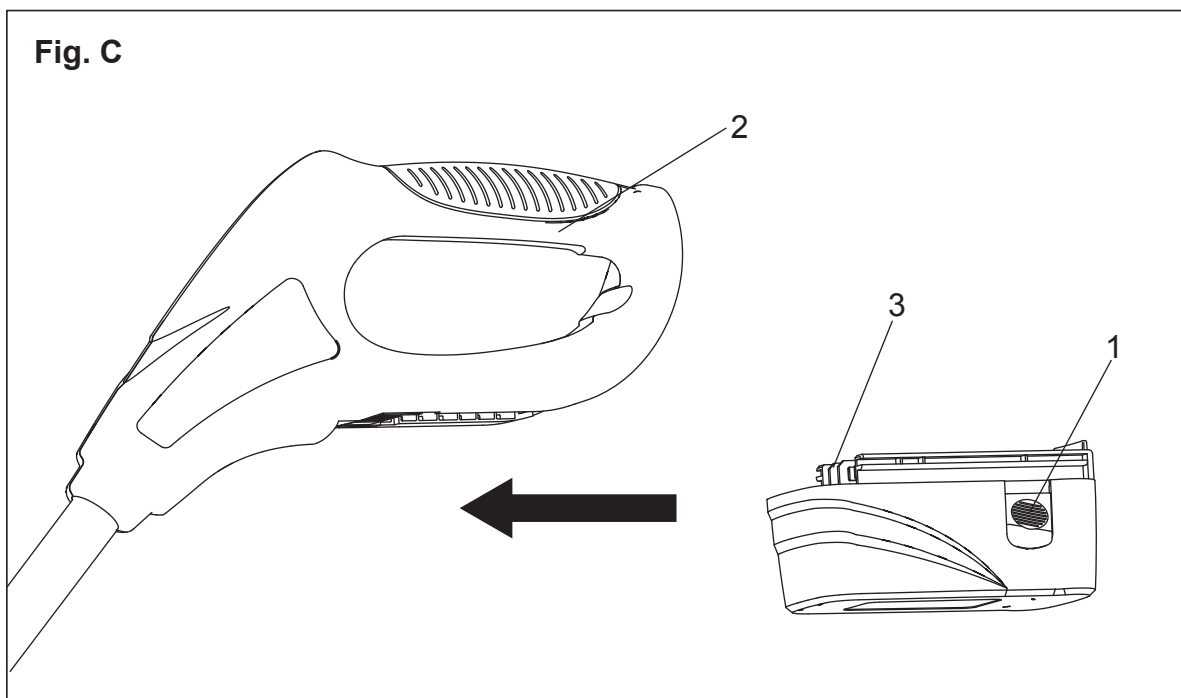
Retrait de la batterie

1. Appuyez sur les boutons de verrouillage (1) et tenez les enfoncés.
2. Tenez fermement la poignée de la détente (2). Tirez sur la batterie pour la séparer de la poignée.

NOTA : la batterie est bien ajustée à la poignée afin d'empêcher toute chute accidentelle. Il vous faudra peut être tirer fort pour la retirer.

Pose de la batterie

1. Placez la langue (3) de la batterie vis à vis la cavité, située dans l'encastrement de la poignée.
2. Tenez fermement la poignée de la détente (2).
3. Poussez la batterie à l'intérieur de la poignée jusqu'à ce que les deux extrémités soient verrouillées grâce aux boutons de verrouillage, qui émettront alors un déclic.
4. Ne tentez pas d'insérer la batterie avec force. Elle devrait glisser à l'intérieur, puis émettre un déclic une fois qu'elle sera bien en place.



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

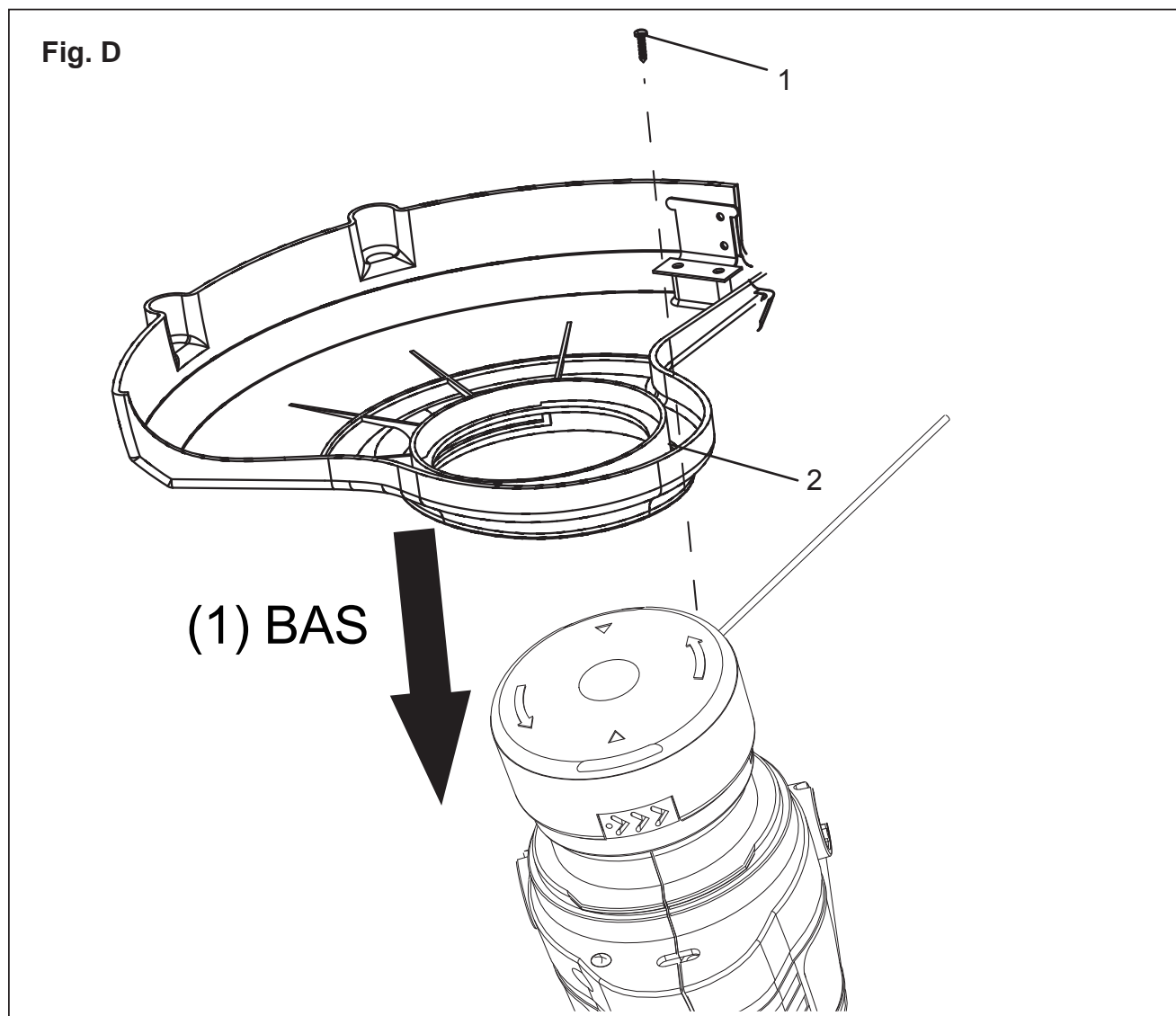
Protecteur (Fig. D)

Pour éviter les blessures, retirez toujours la batterie avant de poser le protecteur, de changer la bobine de fil ou de faire des réglages. Si le protecteur est endommagé, n'utilisez pas le coupe-herbe avant de l'avoir remplacé.

NOTA : installez le protecteur avant de vous servir du coupe-herbe. Vous ne pouvez pas le retirer ou le démonter.

1. Retirez la batterie.
2. Tournez le coupe-herbe à l'envers pour accéder à la tête.
3. À l'aide d'un tournevis à tête cruciforme, retirez la vis préinstallée (1) de la tête du coupe-herbe.
4. Fixez le protecteur (2) sur la tête du coupe-herbe et tournez-le à 45 ° en suivant la fente.
5. Alignez le trou de vis sur le protecteur avec le trou de vis sur la tête du coupe-herbe.
6. Insérez la vis dans la tête du coupe-herbe et fixez-le en place.

NOTA : la vis du protecteur a déjà été installée dans la tête du moteur pour le transport. Veuillez la retirer puis la remettre en place une fois le protecteur installé



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

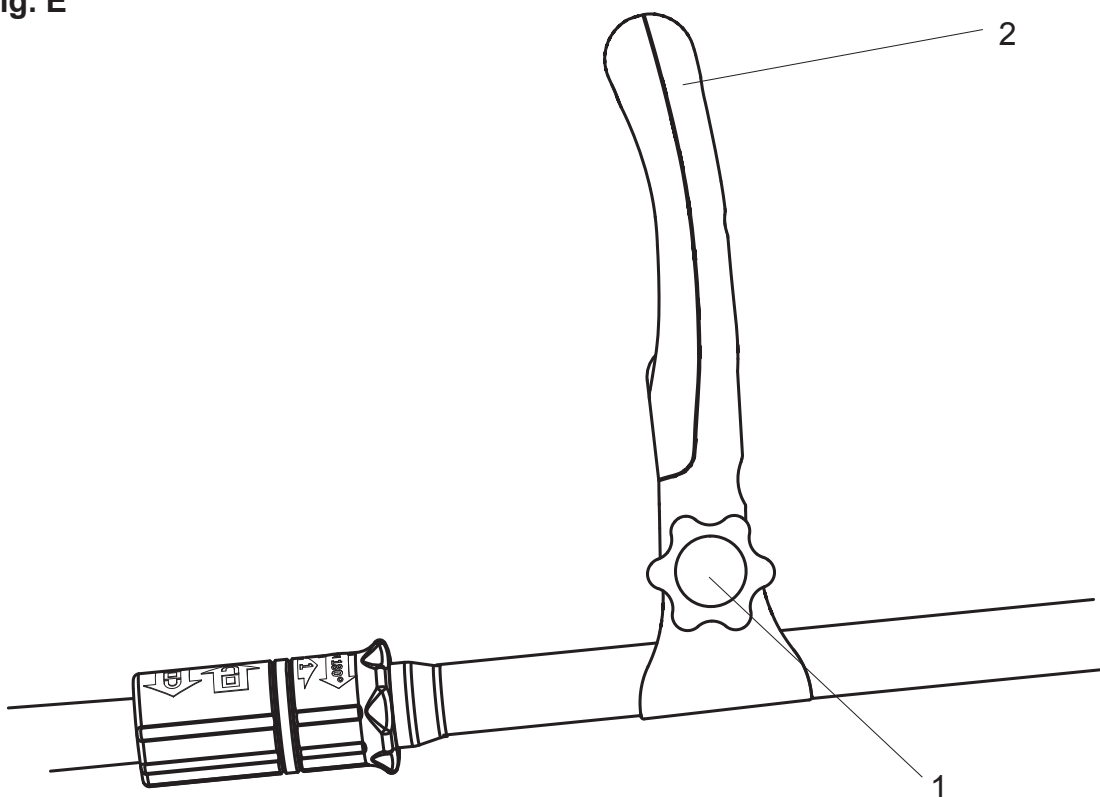
Poignée auxiliaire (Fig. E)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures, réglez la poignée auxiliaire afin d'obtenir une maîtrise et un équilibre maximum. Évitez tout état de déséquilibre lorsque vous utilisez le coupe herbe/taille-bordure. Tenez vous de façon à être stable en tout temps. Vous serez ainsi plus en mesure de maîtriser l'outil.

1. Tournez le bouton de blocage de la poignée (1) vers la gauche plusieurs tours pour desserrer la poignée auxiliaire (2).
2. Réglez la position de la poignée pour obtenir une maîtrise et un équilibre maximum.
3. Fixez bien la poignée en place en tournant le bouton vers la droite.
4. Avant de vous servir du coupe-herbe, assurez-vous que la poignée auxiliaire est fixée solidement.

Fig. E



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Fil de coupe (Fig. F)

Une bobine de fil monofilament est déjà installée dans le coupe-herbe. Lorsque la bobine de fil doit être remplacée, posez une bobine neuve.

Retrait de la bobine

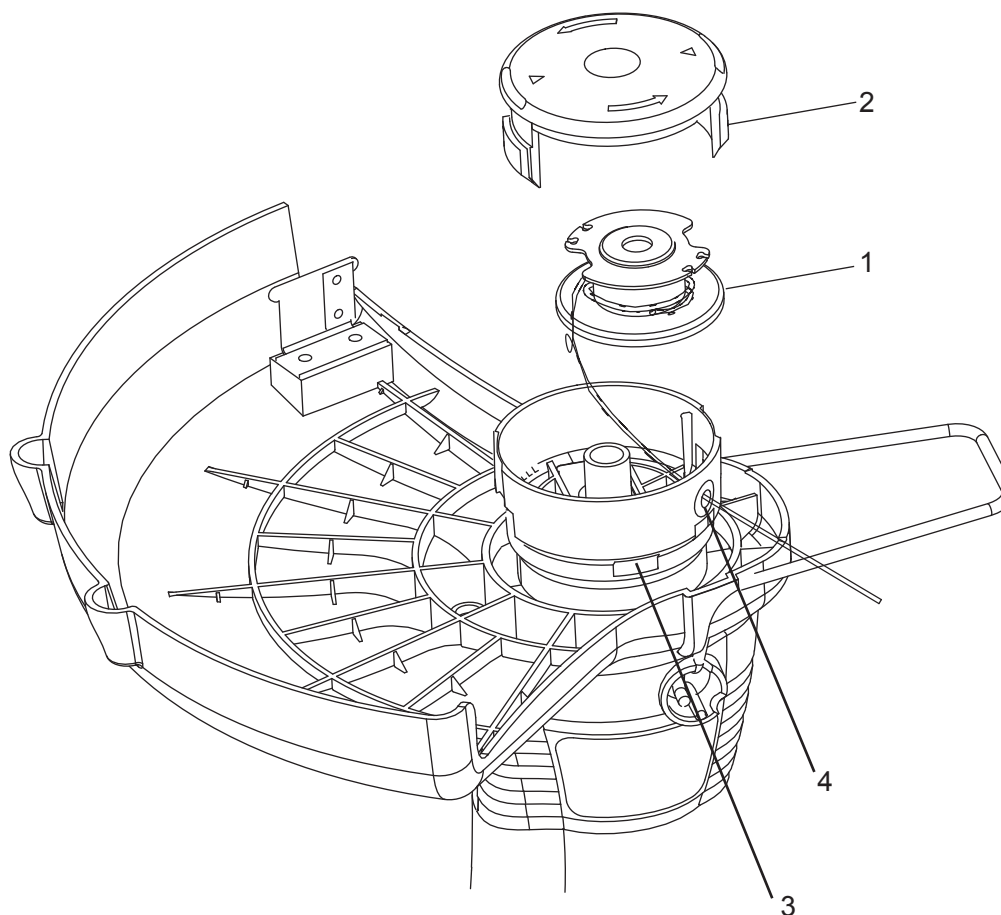
1. Retirez la batterie.
2. Tournez le coupe-herbe à l'envers pour accéder à la bobine de fil.
3. Enlevez le couvercle de la bobine en appuyant sur les deux pattes parallèles situées sur le côté du couvercle (2).
4. Retirez la bobine (1) de son boîtier (3).

Remplacement de la bobine

1. Remplacez la bobine (1) par une bobine neuve déjà enroulée.
2. Insérez l'extrémité du fil dans l'ouverture (4) du boîtier de la bobine (3).
3. Alignez les pattes du couvercle de la bobine avec les fentes du boîtier de la bobine sur la tête du coupe-herbe.
4. Poussez le couvercle de la bobine pour le fixer au boîtier de la bobine.
5. Pour faire avancer le fil au moment de l'installation, vous devez le tirer tout en appuyant sur le bouton noir de dégagement du fil, situé sur le côté du boîtier de la bobine (3).

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter les blessures, retirez toujours la batterie avant d'installer le protecteur, de changer la bobine ou d'effectuer un réglage.

Fig. F



MODE D'EMPLOI

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les blessures :

- N'actionnez pas l'interrupteur blocable et n'appuyez pas sur la détente lorsque le coupe herbe/taille-bordure est à l'envers.
- Ne gardez pas le doigt sur la détente lorsque vous transportez le coupe herbe/taille-bordure. Évitez les mises en marche accidentelles.

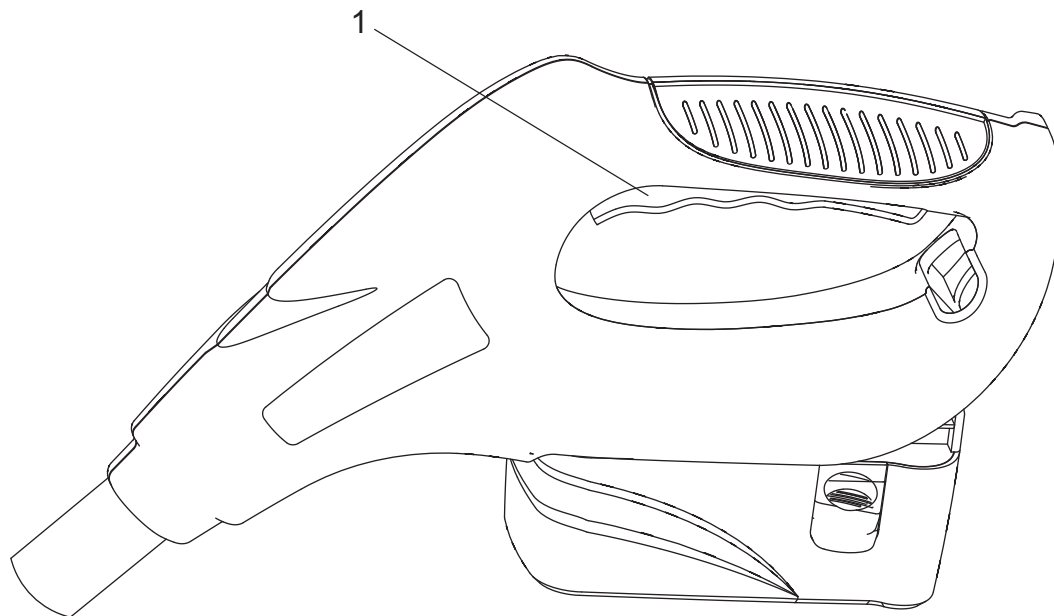
Mise en marche du coupe herbe (Fig. G)

1. Appuyez sur la détente (1) pour mettre l'outil en marche.
2. Relâchez la détente (1) pour arrêter le coupe-herbe.

MISE EN GARDE!

Une fois que vous aurez relâché la détente, la bobine de fil mettra au moins cinq secondes avant de cesser de tourner. Ne tournez pas le coupe herbe/taille-bordure à l'envers et ne placez pas vos mains sous le protecteur avant l'arrêt complet de la bobine.

Fig. G

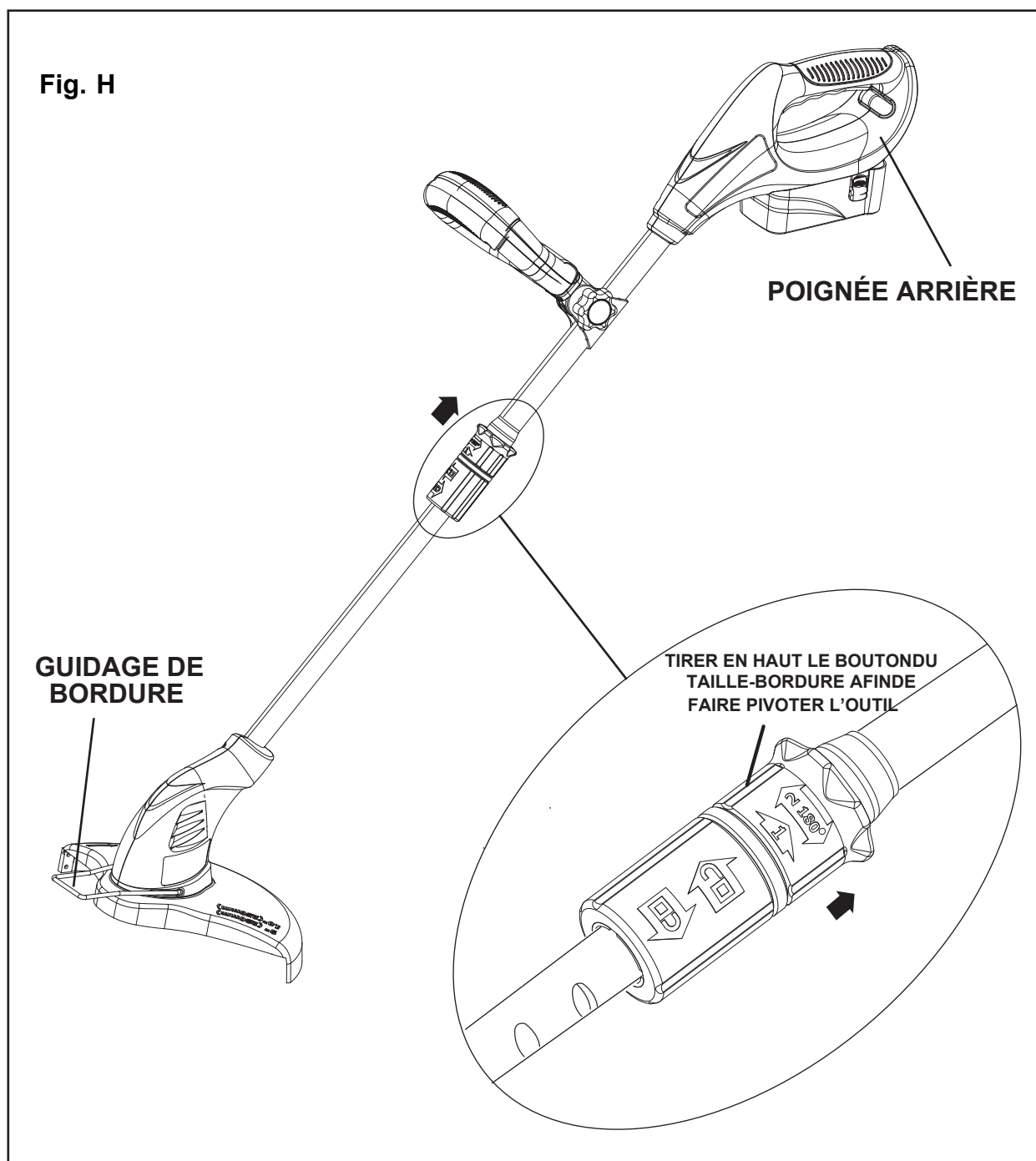


MODE D'EMPLOI

Taille-bordure (Fig. H)

Le coupe-herbe est muni d'un taille-bordure que vous pouvez utiliser pour éliminer le gazon sur les trottoirs, les allées, les patios ou les entrées de garage.

1. Tirer en haut le bouton du taille-bordure vers le haut et tourner la poignée dans le sens anti-horaire.
2. Deserrer bouton de taille-bordure quand la poignée a été tournée 180°.



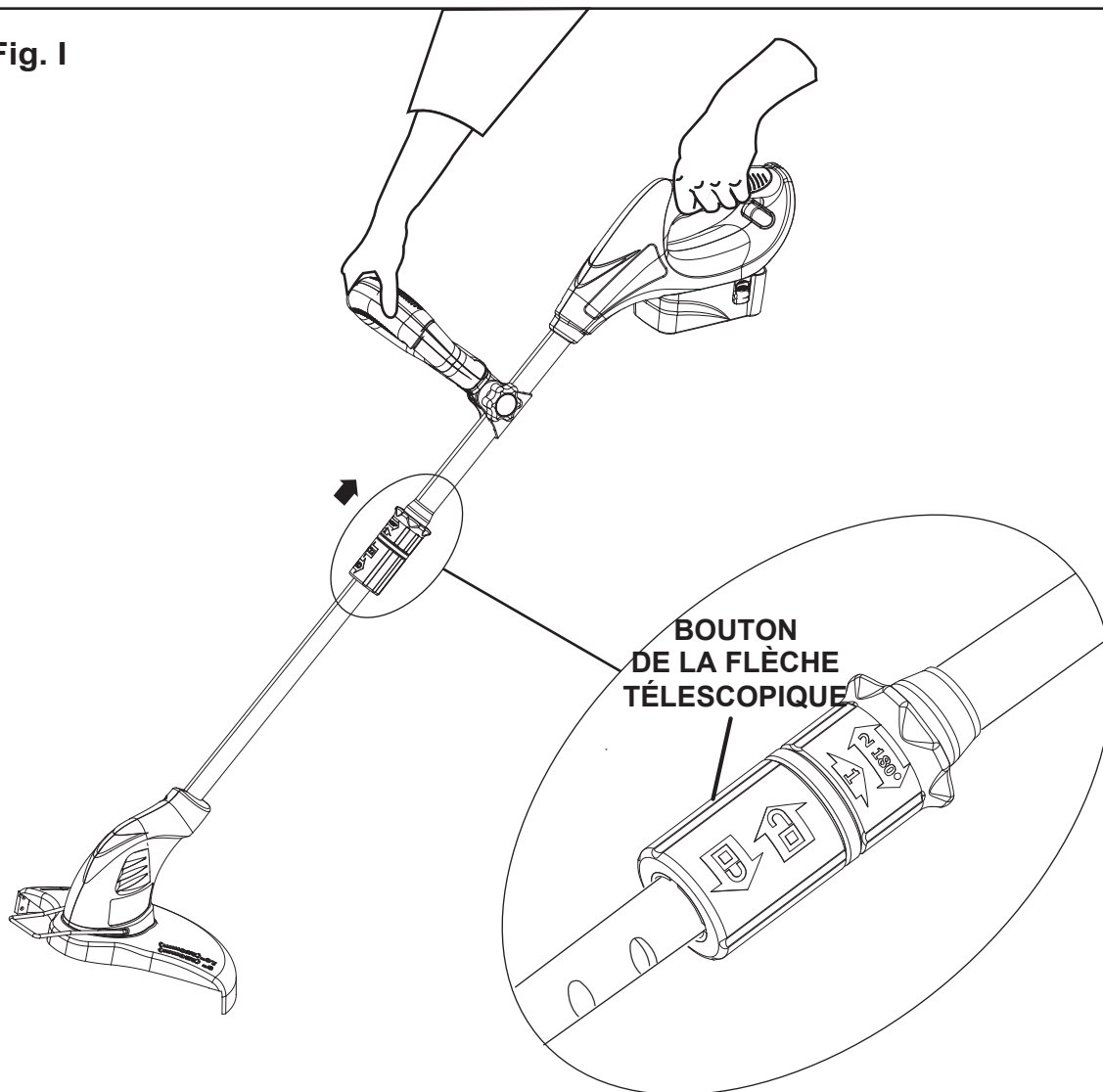
MODE D'EMPLOI

FLÈCHE TÉLESCOPIQUE (Fig. I)

La flèche peut être déployée ou rétractée pour en faciliter l'utilisation.

1. Devisser le bouton de la flèche télescopique et la faire glisser sur la position souhaitée.
2. Serrer le bouton de la flèche télescopique.

Fig. I



MODE D'EMPLOI

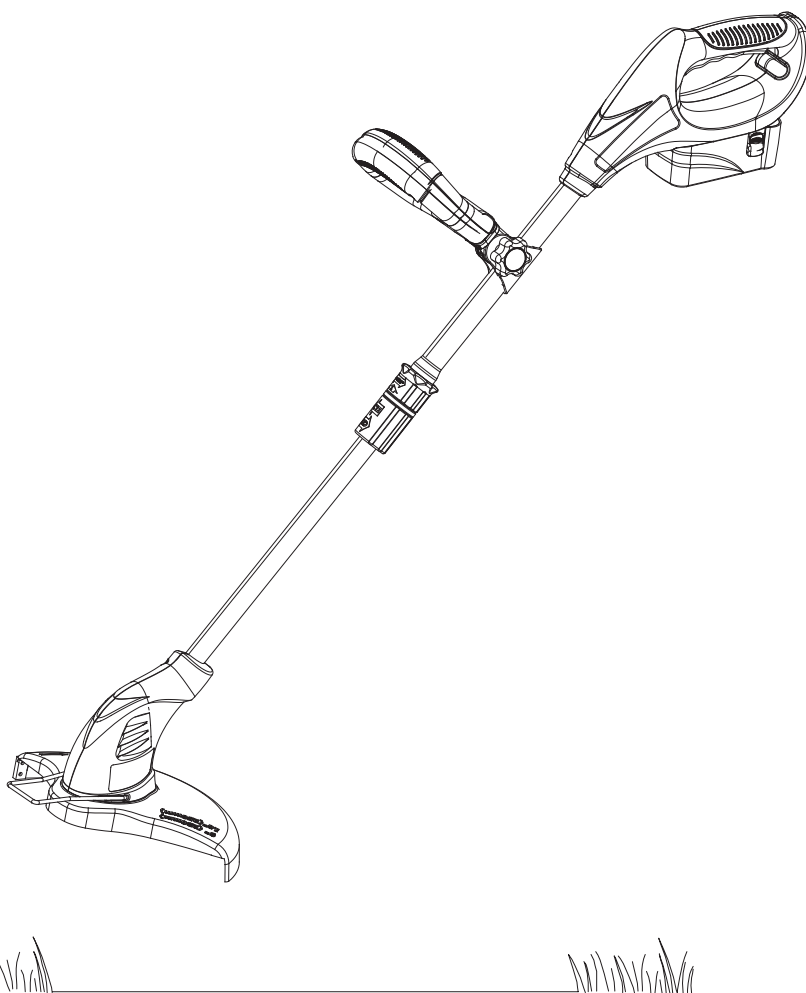
Avance du fil (Fig. J)

Lorsque le coupe herbe/taille-bordure fonctionne, le fil de coupe s'use et raccourcit. Le coupe herbe/taille-bordure est doté d'un système d'avance automatique du fil qui allonge automatiquement le fil au fur et à mesure qu'il s'use afin que ce dernier soit toujours de la bonne longueur. Si le fil du coupe herbe/taille-bordure n'avance pas automatiquement, il se peut qu'il soit emmêlé ou que la bobine soit vide.

(Pour savoir comment remplacer la bobine de fil, consultez la page 13.)

Pour faire avancer le fil, redémarrez le coupe herbe/taille-bordure. Dès la mise en marche de l'outil, le fil s'allongera automatiquement.

Fig. J



MODE D'EMPLOI

Conseils sur le coupe herbe/taille-bordure

Avant chaque utilisation

- Assurez vous que le protecteur est fixé solidement. Serrez la vis du protecteur.
- Assurez vous que la batterie est complètement chargée et que le chargeur est débranché avant d'utiliser ou de ranger le coupe herbe/taille-bordure.
- Ne rangez pas le coupe herbe/taille-bordure dans un endroit ensoleillé ou excessivement chaud, ou près d'un appareil de chauffage. Cela réduirait la durée de vie de la batterie.
- Si vous rangez la batterie dans un endroit chaud, chargez la fréquemment.
- Avant de couper l'herbe, inspectez les lieux et assurez vous qu'aucun objet pouvant s'emmêler au fil de coupe et être projeté, tel que des fils et des branches, ne s'y trouve.

Pendant l'utilisation

- Ne coupez l'herbe que lorsqu'elle est sèche.
- Ne coupez pas l'herbe la nuit. Assurez vous de toujours travailler sous un éclairage adéquat.
- Tenez le coupe herbe/taille-bordure par la poignée de l'interrupteur et la poignée auxiliaire pour une maîtrise et un équilibre optimaux.
- Inclinez la tête du coupe herbe/taille-bordure devant vous, à un certain angle par rapport au sol. Guidez le coupe herbe/taille-bordure en faisant des mouvements semi circulaires autour de vous.
- Si possible, dirigez le coupe herbe/taille-bordure vers la gauche pendant la coupe. Dès qu'il ne sera plus couvert par le protecteur, le fil coupera l'herbe et l'herbe coupée ne sera pas projetée dans votre direction.
- Pour obtenir une surface égale, décrivez un mouvement de va et vient avec le coupe herbe/taille-bordure dans l'espace à couper, à une vitesse et à une hauteur constantes.
- N'utilisez que l'extrémité du fil pour couper l'herbe, particulièrement celle se trouvant près des murs et des clôtures. En utilisant le côté du fil, vous risquez de surcharger le moteur, d'user le fil plus rapidement et de le briser plus souvent.
- Assurez vous que la bobine du coupe herbe/taille-bordure ne touche pas au sol pendant la coupe. Cela entraînerait l'usure de la bobine et l'épuisement de la batterie.
- Si l'herbe mesure plus de 6 po (15 cm), coupez la par étape.
- Lorsque le coupe herbe/taille-bordure est éteint et que la bobine cesse de tourner, le fil de coupe deviendra moins tendu et se rembobinera peut être. Faites avancer le fil avant de ranger l'outil pour éviter que le fil se rembobine complètement.
- Si le diamètre de la zone coupée rétrécit, cela signifie que le fil est usé et qu'il doit être allongé plus souvent.
- Si l'outil ne coupe pas l'herbe adéquatement, il se peut que le système d'avance automatique du fil ne fonctionne pas correctement. Retirez la bobine et enroulez y le fil à nouveau.

MODE D'EMPLOI

Vérification de la recharge

Si la batterie ne se recharge pas correctement, exécutez les étapes suivantes :

- Vérifiez si la prise de courant est fonctionnelle en y branchant un autre outil. Assurez vous que cette prise n'est pas hors tension.

Entretien du chargeur

- Gardez le chargeur propre et exempt de débris. Assurez vous qu'aucun corps étranger ne se trouve dans la cavité ou sur les contacts. Essuyez le chargeur avec un linge sec. N'utilisez pas de solvants ni de l'eau et ne placez pas le chargeur dans un endroit humide.
- Débranchez le chargeur lorsque la batterie n'est pas à l'intérieur.
- Rechargez la batterie complètement avant de la ranger. Ne rechargez pas une batterie qui est déjà complètement chargée. La surcharge diminue la durée de vie de la batterie.
- Assurez vous que les contacts du chargeur ne sont pas mis en court circuit par des débris ou d'autres corps étrangers.
- Si la température ambiante n'est pas normale, placez le chargeur et la batterie dans un endroit où la température se situe entre 14 et 113 °F (-10 et 45 °C).

AVERTISSEMENT : si vous insérez la batterie dans le chargeur lorsqu'elle est chaude, il est possible que le voyant de VÉRIFICATION DE LA BATTERIE s'allume. Si cela se produit, laissez la batterie refroidir 30 minutes à l'extérieur du chargeur.

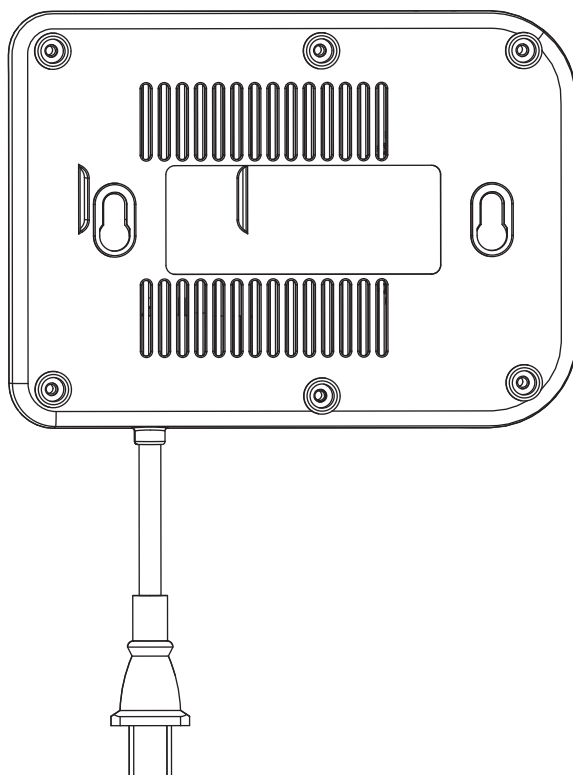
- Rechargez la batterie dès que vous constatez une baisse de puissance.
- Rangez le chargeur dans un endroit où la température ambiante est normale. Ne le rangez pas dans un endroit excessivement chaud. Ne l'utilisez pas directement sous les rayons du soleil. Rechargez toujours la batterie à une température ambiante se situant entre 14 et 113 °F (-10 et 45 °C). Si la batterie est chaude, laissez la refroidir avant de la recharger.
- Débranchez le chargeur de la prise de courant CA lorsque la recharge est terminée.

MODE D'EMPLOI

Montage du chargeur sur un mur (Fig. K)

1. Ce chargeur peut être fixé au mur à l'aide de deux vis (non comprises).
2. Déterminez où vous désirez installer le chargeur.
3. Si le chargeur sera fixé à des montants en bois, utilisez deux vis à bois.
4. Percez deux trous à 4 7/8 po (12,4 cm) du centre; vérifiez qu'ils sont de niveau.
5. Si le chargeur sera fixé à une cloison sèche, utilisez des chevilles murales et des vis pour monter le chargeur sur le mur.

Fig. K



ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique et d'électrocution :

- N'utilisez ni un linge humide ni un détergent pour nettoyer la batterie ou le chargeur.
- Retirez toujours la batterie du coupe herbe/taille-bordure avant de le nettoyer, de l'inspecter ou de le réparer.

Batterie

- Chargez la batterie complètement avant de la ranger.
- Chargez la batterie dès que vous constatez une baisse de puissance. N'attendez pas que la batterie soit complètement déchargée.
- Ne chargez pas une batterie qui est déjà complètement chargée. La surcharge diminue la durée de vie de la batterie.
- Chargez toujours la batterie à une température se situant entre 14 et 113 °F (-10 et 45 °C). Si la batterie est chaude, laissez la refroidir avant de la charger.
- Une fois chargée, la batterie peut demeurer dans le chargeur tant et aussi longtemps que ce dernier est débranché.

Fil de coupe

- N'utilisez que du fil monofilament en nylon de 0,065 po (1,65 mm) ou une bobine de fil de rechange pour remplacer le fil de coupe. (Consultez la rubrique Bobine de fil.)
 - Enroulez toujours le fil dans la direction indiquée par la flèche sur la bobine. (Consultez la rubrique Bobine de fil.)
- Pour obtenir une bobine de rechange, achetez le modèle YARDWORKS 60-2267-0.

Nettoyage

1. Essuyez l'extérieur du coupe herbe/taille-bordure à l'aide d'un linge sec et doux. N'arrosez pas l'outil et ne le lavez pas avec de l'eau.
2. Grattez le protecteur et la bobine afin de retirer l'herbe et la boue sèches.
3. Frottez ou soufflez la poussière, les débris et l'herbe pour les retirer des événements. Tenez les événements dégagés.

MISE EN GARDE !

N'utilisez pas de solvants ou de détergents puissants sur les composants en plastique. Certains produits de nettoyage domestique peuvent endommager l'outil et entraîner un risque de choc électrique.

Lubrification

Cet outil ne nécessite aucune lubrification.

ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE DES BATTERIES



Les batteries du coupe herbe/taille-bordure comprennent du cadmium, une substance toxique.

⚠ AVERTISSEMENT

Toutes les substances toxiques doivent être éliminées d'une manière permettant d'éviter la contamination de l'environnement. Avant d'éliminer les batteries au nickel cadmium endommagées ou usées, communiquez avec le service d'élimination des déchets ou avec l'Agence pour la protection de l'environnement de votre région pour obtenir des renseignements et des instructions précises.

Apportez les batteries à un centre local de recyclage et (ou) d'élimination où le traitement du cadmium est autorisé.

⚠ AVERTISSEMENT

Si la batterie est fendue ou brisée, ne la chargez pas et ne l'utilisez pas, et ce, même si elle ne présente aucune fuite. Éliminez la et remplacez la par une nouvelle batterie. **NE TENTEZ PAS DE RÉPARER LA BATTERIE.**

Pour éviter les blessures, les risques d'incendie, d'explosion et de choc électrique, et les dommages causés à l'environnement :

- Couvrez les bornes de la batterie à l'aide d'un ruban adhésif pour service intensif.
- NE tentez PAS de retirer ou de détruire les composants de la batterie.
- NE tentez PAS d'ouvrir la batterie.
- En cas de fuite, les électrolytes rejetés sont corrosifs et toxiques. ÉVITEZ tout contact de la solution avec les yeux et la peau et ne l'avalez pas.
- NE jetez PAS cette batterie avec vos ordures ménagères.
- N'incinerez PAS cette batterie.
- NE placez PAS cette batterie de façon à ce qu'elle se trouve dans un site d'enfouissement ou dans les déchets solides recueillis par la municipalité.
- Apportez cette batterie à un centre de recyclage ou d'élimination certifié.



GARANTIE

Pendant une période de DEUX ANS à partir de la date d'achat au Canada, **YARDWORKS CANADA** réparera ou remplacera, à sa discrétion, sans frais pour l'acquéreur initial, toute pièce comportant un défaut de matériau ou de fabrication.

La présente garantie ne couvre pas :

1. toute pièce rendue non fonctionnelle par un mauvais usage, une utilisation à des fins commerciales, un usage abusif, la négligence, un accident, un entretien inadéquat ou une modification;
2. l'appareil, s'il n'a pas été utilisé ou entretenu conformément aux instructions du guide d'utilisation;
3. l'usure normale, sauf les exceptions ci-dessous;
4. les éléments relatifs à l'entretien périodique comme la lubrification ou l'affûtage de la lame;
5. la détérioration normale du fini extérieur causée par l'usure ou l'exposition.
6. La batterie comporte une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériau(x).

Garantie complète de cent vingt jours pour les pièces à usure normale : adaptateurs de lame, lames, sacs pour gazon et pneus. Ces pièces sont garanties à l'acquéreur initial, pour une période de cent vingt jours, à partir de la date d'achat au détail, contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

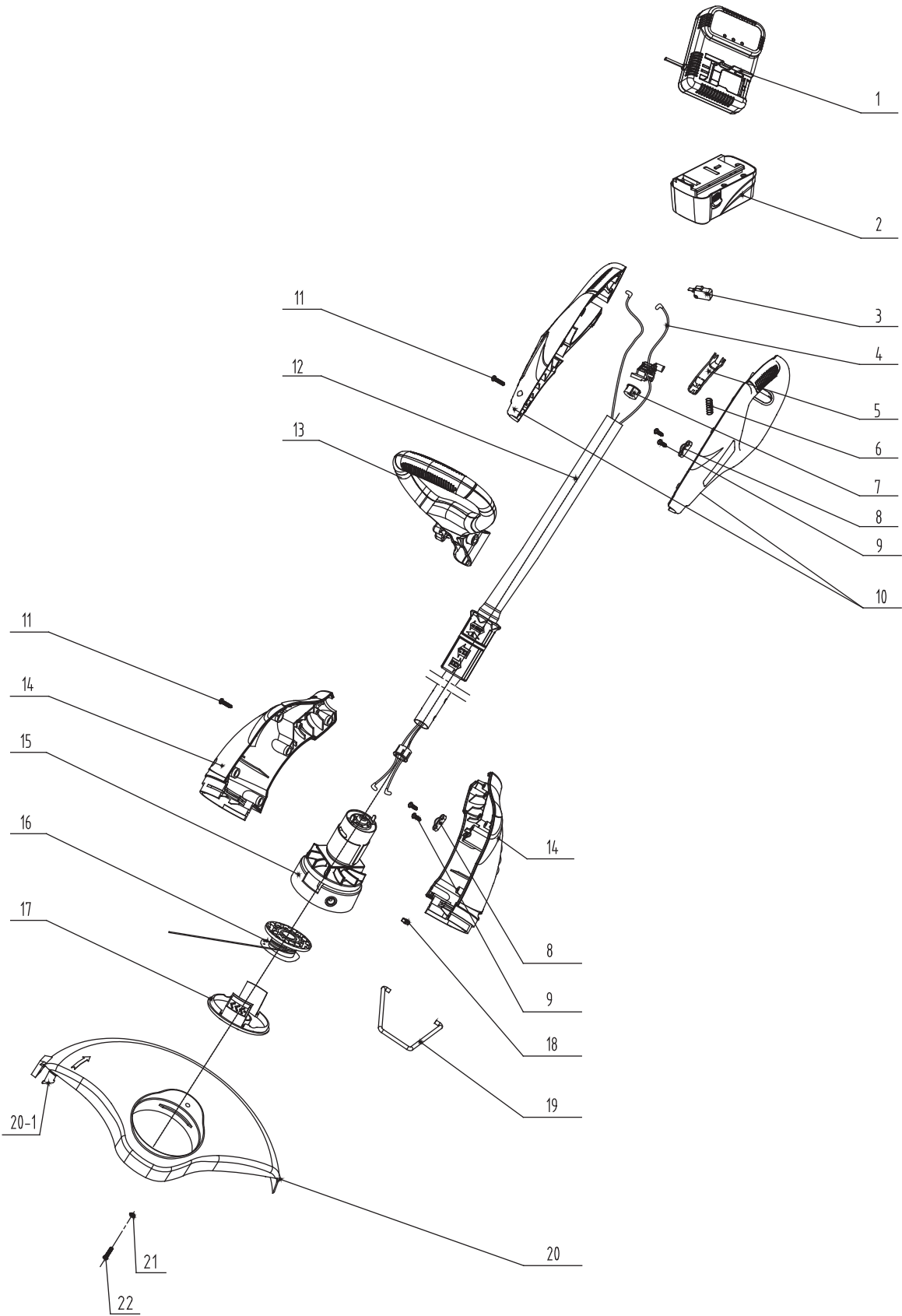
Service de réparation : le service de réparation dans le cadre de la garantie est offert, avec une preuve d'achat, par l'intermédiaire du service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 523-5218. **YARDWORKS** n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans permission écrite préalable de **YARDWORKS CANADA**.

Frais de transport : les frais de transport pour le déplacement de tout appareil électrique ou accessoire sont la responsabilité de l'acquéreur. L'acquéreur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par **YARDWORKS CANADA**.

Autres garanties : toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions de la présente garantie constituent le seul et unique recours par rapport aux obligations de **YARDWORKS CANADA** à la suite de la vente de ses produits.

YARDWORKS CANADA ne peut être tenue responsable des pertes ou des dommages accessoires ou indirects.

VUE ÉCLATÉE



LISTE DES PIÈCES

Code	N°	Description	Qté
1	3110673	18-24V Ni-Cd chargeur	1
2	3110273-2	18V SP batterie (60-2010-0)	1
3	36103152	Interrupteur	1
4	31101179	Ensemble de douille de corde et de batterie	1
5	3410313-4	Détente de l'interrupteur	1
6	3340513	Ressort	1
7	3410182	Tube de fixation	1
8	3410302	Serre câble	2
9	3220905	Vis	6
10	3410682-2	Poignée	1
11	3220505	Vis	13
12	33301176	Tube rallonge	1
13	31102179	Ensemble de poignée auxiliaire	1
14	34101179-1	Boîtier du moteur	1
15	31103338	Ensemble de moteur et de hub	1
16	3110382-2	Bobine de fil (60-2267-0)	2
17	3411546A-1	Couvercle de la bobine de fil	1
18	3290805A	Écrou	1
19	33301179	Guide de coupe	1
20	31103179	Ensemble de garde et des lames	1
20-1	33300337	Lame	1
21	3290173	Rondelle	3
22	3220205	Vis	1

2009-04-15